

NEDERLANDS

1. **Eerste ingebruikname of reset:** "Err" verschijnt op display => druk 3 sec. op "POWER" => druk vervolgens 6 sec. op "POWER" tot "CAL" verschijnt => laat "POWER" los => "0.00" verschijnt (**Fig. 1**)

2. **Aanpassen drukeenheid:** "POWER" en "LIGHT" 3 sec. samen indrukken => laat knoppen los => druk op "LIGHT" voor keuze bar, psi, ... => druk "POWER" voor bevestiging keuze

3. **Aansluiten MANO-TOOL:** sluit de slang rechtstreeks aan op de rotor en draai deze handvast (**Fig. 2**)

4. **Aan/uitzetten manometer:** druk één maal op "POWER" (uitzetten: "POWER" 3 sec. indrukken)

5. **Simulatie drukverlies:** door het kraantje lichtjes open te draaien (**Fig 3.**) wordt drukverlies gesimuleerd. Op het display verschijnt nu de druk die het PSI™ systeem levert. Indien gewenst kan ook peak/bottom pressure afgelezen worden: duw op "POWER" en p (peak) of b (bottom) verschijnt linksboven op display.

6. **Druk controleren/afstellen:** draai de 4 schroeven op de hoeken van het deksel van de controle box los – neem het deksel af – trek het regelventiel 2 millimeter uit (**Fig. 4**) – draai wijzerzin om de druk die geleverd wordt te verhogen (tegenwijzerzin om te verlagen) – druk het regelventiel terug in zodat de nieuw ingestelde druk behouden blijft – monteer het deksel terug (controleer of de rubberen afdichting correct in het deksel zit).

Voor meer info:
www.tpeurope.eu/producten/psi/mano-tool

ENGLISH

1. **Initial reset:** "Err" appears on display => press 3 sec. on "POWER" => then press 6 sec. on "POWER" until "CAL" appears => release "POWER" button => "0.00" appears (**Fig. 1**)

2. **Unit of measure:** press "POWER" and "LIGHT" together for 3 sec. => release both buttons => press "LIGHT" to choose bar, psi, ... => press "POWER" to confirm choice

3. **Connecting MANO-TOOL:** connect the swivel of the hose directly to the rotor and tighten it by hand (**Fig. 2**)

4. **Switching pressure gauge on/off:** press "POWER" once (off: press "POWER" for 3 sec.)

5. **Simulation of pressure loss:** by turning the valve slightly open (**Fig 3.**) a puncture is simulated. The display shows the pressure which the PSI™ system generates. If desired, peak/bottom pressure can also be measured: press "POWER" and p (peak) or b (bottom) appears at the top left of the display.

6. **Checking/adjusting of the pressure:** loosen the screws from the lid of the control box – take the lid off – pull out the control valve 2 millimeters (**Fig. 4**) – turn clockwise to increase the supplied pressure (counterclockwise to decrease) – push the control valve down in order to set the correct pressure – reinstall the lid (make sure the rubber seal inside the lid is positioned correctly).

For more information:
www.tpeurope.eu/en/products/psi/mano-tool

FRANCAIS

1. **Mise en service ou réinitialisation:** "Err" apparaît sur l'écran => appuyez "POWER" pendant 3 sec. => ensuite appuyez "POWER" pendant 6 sec. jusqu'à que "CAL" apparaît => lâchez "POWER" => "0.00" apparaît (**Fig. 1**)

2. **Changement d'unité de pression:** Appuyez sur "POWER" et "LIGHT" simultanément pendant 3 sec. => lâchez les boutons => appuyez sur "LIGHT" pour choisir bar, psi,... => Appuyez sur "POWER" pour confirmer le choix

3. **Brancher le MANO-TOOL:** branchez la fiche du flexible directement sur le rotor et serrez-le à la main (**Fig. 2**)

4. **Marche/arrêt manomètre:** appuyez une fois sur "POWER" une fois (arrêt: appuyez "POWER" pendant 3 sec.)

5. **Simulation de perte de pression:** en ouvrant légèrement le robinet (**Fig. 3**) une fuite est simulée. Maintenant l'écran indique la pression que le système PSI™ fournit. Si vous le souhaitez, la pression haute et basse peut également être lue: appuyez sur "POWER" et p (haute) ou b (basse) apparaît en haut à gauche de l'écran.

6. **Contrôle/réglage de la pression:** desserrez les 4 visser sur les coins du couvercle du boîtier de contrôle – retirez le couvercle – tirez de 2mm la vanne de régulation (**Fig. 4**) – tournez vers la droite pour augmenter la pression fournie (vers la gauche pour la diminuer) – abaissez la vanne de régulation à nouveau afin de la maintenir dans la bonne position – remontez le couvercle (assurez-vous que le joint dans le couvercle soit bien positionné).

Pour plus d'informations:
www.tpeurope.eu/fr/produits/psi/mano-tool

Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

